

велопрокату. Зареєстрований акаунт буде діяти не лише в Україні, а й в 23 країнах світу, на території яких працює компанія. Орендувати велосипед можна використовуючи мобільний додаток, або термінал, ввівши ідентифікаційний номер велосипеда. Після сплати коштів ви отримаєте код, за допомогою якого велосипед можна відімкнути від стійки.

На превеликий жаль, практично скрізь система прокату велосипедів є збитковою. Вона не може вижити без муніципальної підтримки і спонсорів. В основному, прокатні мережі заробляють гроші на різного роду рекламу. Для успішної реалізації таких проектів необхідно масштабно розвивати мережу велосипедних доріжок та велопарковок, активно в інформаційному полі рекомендувати велосипед, як зручну й привабливу альтернативу автотранспорту, та формувати культуру взаємовідносин між водіями автомобілів та велосипедистів як рівноправних учасників дорожнього руху.

1. <https://tsina.lviv.ua/prokat-velosypediv/>
2. <https://bikeincity.com.ua/kak-vzjat-velosiped-naprokat-za-granicej-i-gde-katatsja/>
3. https://lviv.vgorode.ua/news/dosuh_y_eda/259756-veloprokaty-lvova-kontakty-i-tsiny
4. <http://gorodina.com.ua/probki/ternopol>

УДК 811.111'27

Д'яченко К. – ст. гр. АНФ - 15

Криворізький державний педагогічний університет

ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ «FREEDOM» В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

Науковий керівник: к. філол. н., доцент Салата І. А.

Dyachenko K.

Kryvyi Rih State Pedagogical University

VERBALIZATION OF THE CONCEPT «FREEDOM» IN THE ENGLISH LANGUAGE

Supervisor: Salata Iryna

Ключові слова: концепт «свобода», складові концепту, вербалізація.

Key words: concept «freedom», constituents of the concept, verbalization.

Our research work was aimed at investigation of concept «freedom» in the English worldview.

Concept «freedom» refers to one of the basic concepts which essence lies in the opposition of freedom and unfreedom. It actualizes in the situations of transition from the state of freedom into the state of dependence and vice versa.

Concept «freedom» has the following characteristics: firstly, it is represented by different images – of the wind, the sea, a bird, flight, breath, an open space; secondly, it has a notional constituent – the ability to act according to your own will, the absence of restrictions, the opposition to slavery; thirdly, it has one of the life priorities value constituents – the possible threat / loss of freedom and necessity to fight for freedom and protect it.

The most important comprehension of concept «freedom» in philosophical traditions is the emphasis on the freedom of will and choice. We think nowadays the comprehension of this concept is very important and actual.

For our research we used the following dictionaries: 1. Longman Dictionary of Contemporary English. – Pearson Education Ltd., Edinburgh Gate, Harlow, 2000. – 1690 p.; 2. Merriam-Webster's Dictionary and Thesaurus. – Springfield, Massachusetts, USA, 2006. – 940 p.; 3. Oxford Advanced Learner's Dictionary. – Oxford University Press, 2001. – 1944 p.; 4. The Miller Center [Electronic resource]. – 2015. – Access mode : <http://millercenter.org/> 5. Webster's Third New International Dictionary of the English Language. – Springfield, Massachusetts, USA, 1986. – 2662 p.

In these dictionaries of the English language we found 58 word combinations and phraseological units with the component «freedom». According to their meaning we divided them into the following thematic groups: 1) freedom as a social and political phenomenon, 2) symbols of freedom, 3) the main principles and values of freedom, 4) everyday life freedom.

1). **Freedom as a social and political phenomenon** includes the main rights and liberties given by Bill of Rights and Constitution such as *freedom of speech* – свобода слова, *freedom of choice* – свобода вибору, *freedom of religion* – свобода віросповідання, *freedom of thoughts* – свобода думок, *freedom of action* – свобода дій, *freedom of press* – свобода друку, *freedom of assembly* – свобода зібрань, *freedom of petition* – право подавати петиції, *freedom from oppression* – свобода від пригнічення, *freedom from slavery* – свобода від рабства, *freedom from torture* – свобода від катувань, *freedom from unlawful imprisonment* – свобода від тюремного ув'язнення, and others.

2). **Symbols of freedom.** The universal symbols of freedom refer to untorn chains symbolizing fight with slavery; such symbols as the wind, the sky, wild nature which show the freedom of movement, space and absence of obstacles: *freedom from power* – свобода від рабства, *freedom from fear / hunger / pain* – позбавлення від страху / голоду / болю, *freedom of movement* – свобода руху, *freedom of passage* – свобода проходу, *freedom of creation* – свобода творчості, *freedom of the individual* – свобода особистості, *freedom of the high seas* – свобода відкритого моря, *freedom of trade* – свобода торгівлі, etc.

3). **The main principles and values of freedom.** Freedom brings happiness and joy, equality and pride for the country. In the mind of most people freedom is associated with democratic liberties and values, justice and independence of the country. The actualized word combinations of this sphere are the following: *freedom of independence* – свобода незалежності, *freedom of equality* – свобода рівності, *freedom of justice* – свобода справедливості, *freedom of peace* – свобода миру, *freedom of happiness* – свобода щастя, *freedom of responsibility* – свобода відповідальності, *freedom of pride* – свобода гордості, *freedom of safety* – свобода безпеки, *freedom of understanding* – свобода розуміння.

4). **Everyday life freedom** means the absence of unreasonable restrictions, freedom of movement and desires, freedom to love and dream. The essence of everyday life freedom is in the idea that a person can do everything which doesn't hamper other people. This kind of freedom is verbalized through following word combinations: *freedom of movement* – свобода руху та пересування, *freedom of navigation* – свобода судноплавства, *freedom of overflight* – свобода польоту, *freedom of passage* – свобода проходу, *freedom of the air* – свобода повітряного простору, *freedom of transit* – свобода транзитного пересування, *freedom from restrictions* – свобода від обов'язків, від обмежень, *freedom from oppression* – свобода від утисків, *freedom from persecution* – свободу від переслідування, *freedom from external control* – свобода від зовнішнього контролю, *freedom for love* – свобода любові, *freedom of traveling* – свобода подорожей.

Our research of the concept «freedom» helped illustrate its many-sided character and diversity of understanding and interpreting its components.

We can draw a conclusion that the comprehension of the concepts and knowing the spheres of their usage give us an opportunity to widen the borders of notions and meanings, to know better other cultures, to broaden our worldview.